

中国：香港 CHP 内地から H7N9 患者 8 名発生の情報入手

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2016-05-11 20:02 来源：香港政府新闻网

香港衛生署衛生防護センター (CHP) は、(05 月 12 日) 国家衛生計生委員会から、発症日をもとに、3 月 23 日から 4 月 21 日の期間に新たに 8 名のヒト感染 A 型鳥インフルエンザ (H7N9) 患者が出たとの通報を受け、再び、市民に対し、外遊中にせよ現地にいるにせよ、個人の食物と環境衛生を保持するようと呼びかけている。(宮本注：この「4 週間と 1 日」という不自然な期間設定が、なぜそうなったのかについては触れていません。1 か月でもなく、30 日でもなく意味不明。また、確診日でもなく、最近は発表すらされていない『発症日』をもとにしている点も意味不明です。)

患者は：

1. 江蘇省無錫市の 61 歳男性、活禽市場での接触歴あり、04 月 19 日死亡；
2. 江蘇省無錫市の 69 歳男性、活禽市場での接触歴あり、04 月 14 日死亡；
3. 江蘇省常州市の 36 歳男性、活禽との接触歴あり、危篤；
4. 江蘇省南通市の 27 歳女性、活禽市場での接触歴あり、危篤；
5. 江蘇省南通市の 67 歳女性農民、活禽との接触歴あり、04 月 14 日死亡；
6. 浙江省温州市の 49 歳女性、活禽市場での接触例あり、危篤；
7. 江蘇省無錫市の 52 歳男性、ウェットマーケットの接触歴あり、危篤；及び
8. 山東省煙台市の 58 歳男性農民、活禽市場及び活禽との接触歴あり、危篤。

2013 年からこれまでに、内地衛生当局は、ヒト感染 A 型鳥インフルエンザ (H7N9) 患者計 747 人を報告している。

(宮本注：

1. 8 番目の患者については、既に HP にアップしている拙訳『20160430A 中国：山東省萊州市で H7N9 患者見つかる(4 月 30 日付 FIC 情報)』で発表されていますので、ご参照ください。それ以外の 1~7 の患者については、患者死亡者リストの方に『確診日無し、発症日無し』でアップせざるを得ませんでした。

その他に、

1. (東莞のウェットマーケットでニワトリ購入し屠殺していたという) 香港の 81 歳男性 (名前非公開) 輸入性患者 (香港側で発表しています『04 月 20 日付 FIC 情報：既にアップ済み』)
2. 安徽省馬鞍山市人の 63 歳男性朱*さん (活禽市場で鳥暴露歴あり) 『04 月 19 日付 FIC 情報：既にアップ済み』、
3. 江西省吉安泰和県戸籍の 23 歳男性肖*さん (黄*さんの息子。母は、福建省晋江市に出稼ぎ中に発症) 『04 月 17 日付 FIC 情報：既にアップ済み』、
4. 江西省吉安泰和県戸籍の 43 歳女性黄*さん (肖*さんの母。福建省晋江市に出稼ぎ中に発症) 『04 月 17 日付 FIC 情報：既にアップ済み』、
5. 安徽省宣城市人の 48 歳男性李*さん (発症前に活禽曝露歴あり) 『03 月 26 日付微信公衆：既にアップ済み』

の 5 名の患者が既に発表されていますが、これから判るのは、香港は当然として、安徽省、江西省は、きっちりと確診患者が出たタイミングで発表をしているが、江蘇省と浙江省の両省はひた隠しにしていたのがばれてしまったということのようです。)

CHP のフォローアップはまだ進行中。

本件については WHO 及び国家衛生計生委に通知済みだ。CHP は内地衛生当局に連絡を取り、患者の内地での接触歴や活動について調査をしている。これまでに得られた情報に基づき、この患者は、外地からの輸入性患者とされた。

CHP は、医師や病院、幼稚園、幼児センター、小中学校、養老院及びに対し、障害者病院に対し、鳥インフルエンザの最新情報に注意するようにと注意喚起をしている。

当該患者は、香港では 16 番目の外地からの輸入性ヒト感染 A 型鳥インフルエンザ (H7N9) 患者となった。2013 年からこれまでに、内地衛生当局は、合計 738 人の患者を報告している。

<http://www.flu.org.cn/scn/news-18605.html>

..... 以下は中国語原文

中国：香港卫生防护中心接获内地通报新增八宗人类感染甲型禽流感 (H7N9) 个案

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2016-05-11 20:02 来源：香港政府新闻网

香港卫生署卫生防护中心（五月十一日）接获国家卫生和计划生育委员会通报，根据发病日期，三月二十三日至四月二十一日期间新增八宗人类感染甲型禽流感（H7N9）个案，并再次呼吁市民，不论在本地或外游期间，应时刻保持个人、食物和环境卫生。个案包括：

- 一. 江苏无锡一名 61 岁男子，他曾接触活禽市场，四月十九日死亡；
- 二. 江苏无锡一名 69 岁男子，他曾接触活禽市场，四月十四日死亡；
- 三. 江苏常州一名 36 岁男子，他曾接触活禽，情况严重；
- 四. 江苏南通一名 27 岁女子，她曾接触活禽市场，情况严重；
- 五. 江苏南通一名 67 岁女农民，她曾接触活禽，四月十四日死亡；
- 六. 浙江温州一名 49 岁女子，她曾接触活禽市场，情况严重；
- 七. 江苏无锡一名 52 岁男子，他曾接触湿货市场，情况严重；及
- 八. 山东烟台一名 58 岁男农民，他曾接触活禽市场及活禽，情况严重。

自二〇一三年至今，内地卫生当局通报共 747 宗人类感染甲型禽流感（H7N9）个案。

相关链接：

<http://sc.isd.gov.hk/gb/www.info.gov.hk/gia/general/201605/11/P201605110790.htm>

20160511A 中国：香港 CHP 内地から H7N9 患者 8 名発生の情報入手